



# **ender ne Racer Turbo RS3**

## gamepad

# Manual

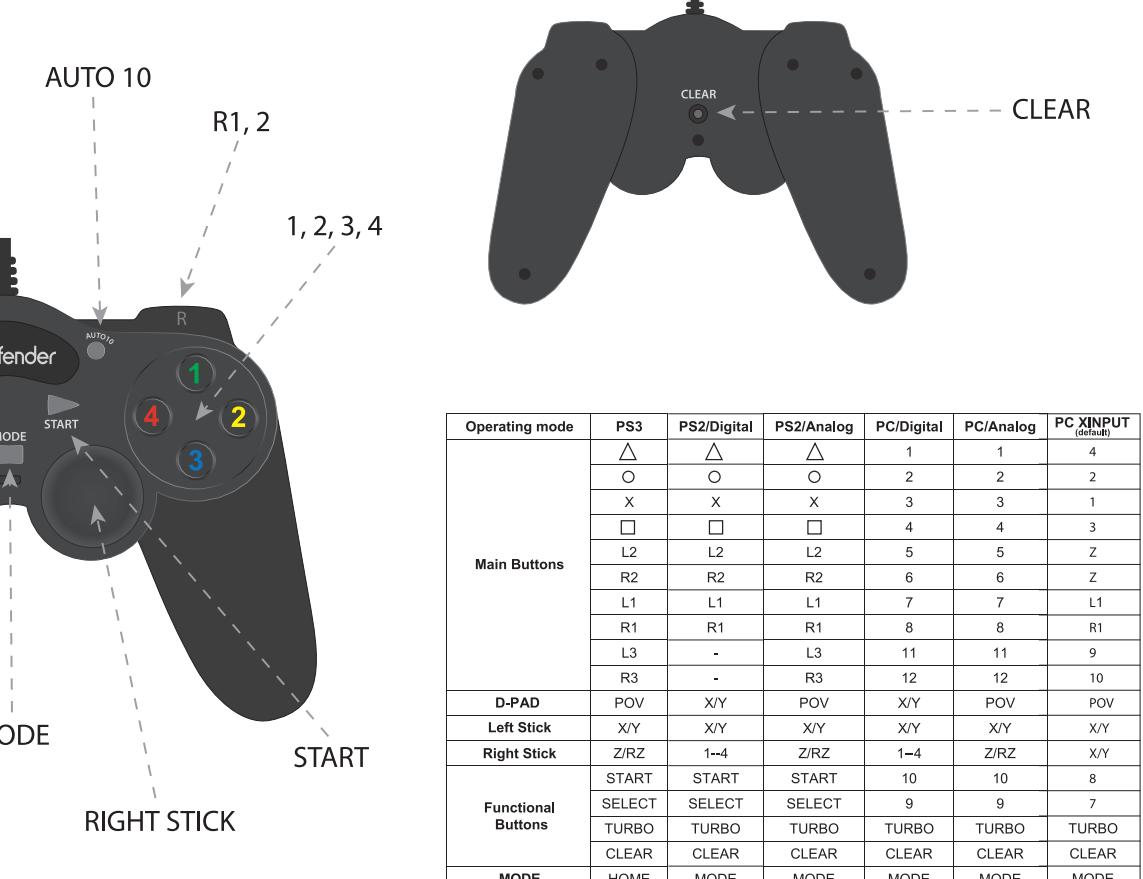


fender-global.com

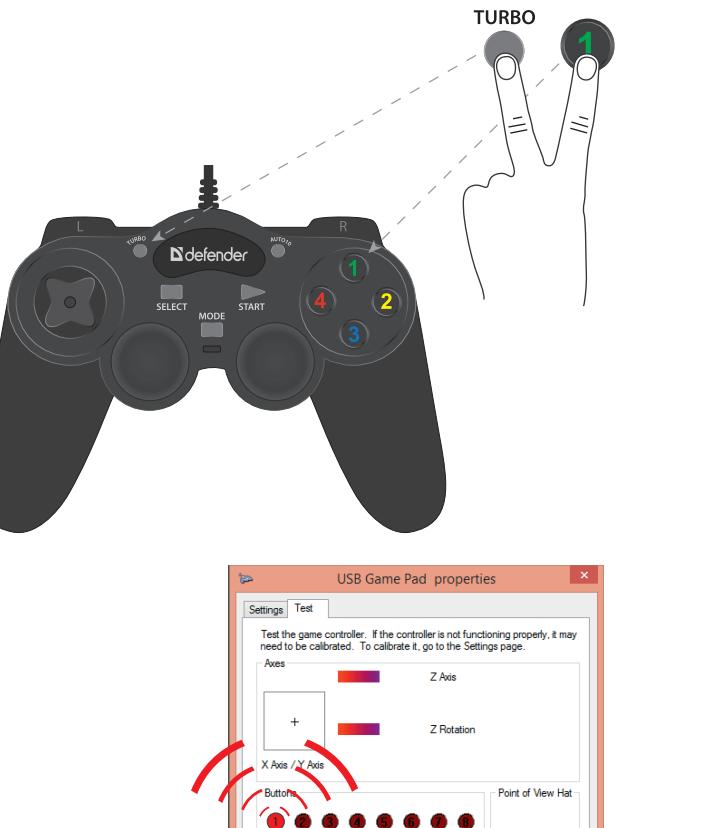
20 € 

CONNECTION TO PS

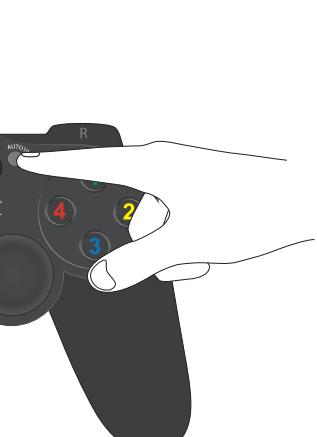
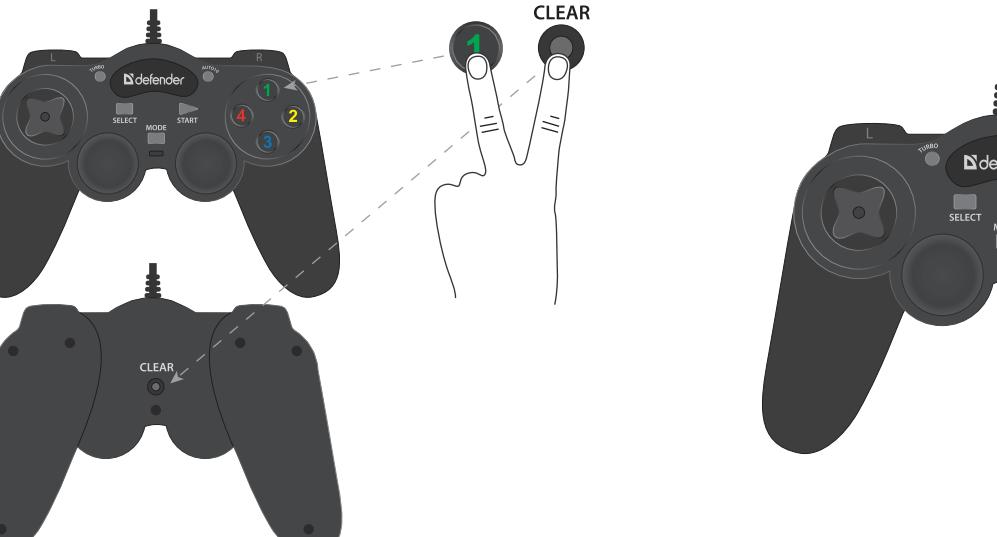
- The diagram illustrates the connection of a USB controller to different gaming consoles. On the left, a desktop computer tower is shown with a USB cable connected to its front panel. A small window titled "Found New Hardware" displays the message "Your new hardware is installed and ready to use." In the center, a PS2 console is shown from a side-on perspective. To its right, a PS3 console is shown from a top-down perspective. At the bottom right, a D-pad is labeled "D-pad". Above the D-pad, two labels point to specific parts of the PS3: "L1, 2" points to the L1 and L2 buttons, and "R1, 2" points to the R1 and R2 buttons. A USB cable is also shown connected to the PS3.



JRBO



AR



卷之三

1

58

A screenshot of a mobile game's settings menu. The top bar shows 'US' and has a gear icon. Below it, a red bar contains the word 'Settings'. A white box labeled 'Test' is overlaid on the screen. Inside the box, the text 'Test the game controls' and 'need to be calibrated.' is displayed above a red button labeled 'Axes'. Below the button is a square icon with a plus sign. At the bottom of the white box, the text 'X Axis / Y Axis' is followed by another red button labeled 'Buttons'. Below this, there are four rows of three circular buttons each, all of which are red with white numbers: Row 1 has buttons 1, 2, 3; Row 2 has buttons 4, 5, 6; Row 3 has buttons 7, 8, 9; Row 4 has buttons 0, 1, 2.

A screenshot of a Windows-style 'Properties' dialog box. The title bar says 'Properties'. The main area shows the 'General' tab selected. A red circle highlights the 'Caption' field, which contains the text 'Point of View'. At the bottom right of the dialog box, there is an 'OK' button.

A screenshot of a software interface titled 'Properties'. The main content area displays a message: 'The rotation feature is not functioning properly. Please go to the Settings page.' Below this message, there is a section labeled 'Rotation' with a small icon. On the left side of the screen, there is a vertical toolbar with several icons.

A screenshot of a Windows-style dialog box titled "View Hat". The main area contains the text "Property, it may". At the bottom left is a small circular icon with two black dots, representing a preview thumbnail.





## RO Gamepad cu fir

### Declaratie de concordanță

Asupra funcționării aparatului (aparatelor) pot să influențeze cîmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatura radio, telefoanele celulare, cîptoarele cu microonde, deschîrcările de curenț electric static). În cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatul, care cauzează acestea bruii.

### Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător

Din momentul aplicării directivei europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele: Aparatul electric și electronic nu pot fi salubrizate cu gunoiul menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predeă aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective.

Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj indică aceste reglementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție importantă la protecția mediului nostru înconjurător.

### Regulele și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului

#### Măsuri de precauție:

Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.

Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și schimbarea articulului defect adresați-vă la vânzătorul autorizat sau la centralul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dânsul este integral și nu există în interiorul dânsului obiecte care se deplasează liber.

Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.

Nu admiteți accesul umidității și suprafetei articulului sau în interiorul dânsului. Nu scufundați articuloul în substanțe lichide.

Nu supuneți articuloul sub influență vibrăriilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții.

Nu folosiți articuloul în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intentionat aparatul sănătății despre faptul că este deteriorat.

A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate (vezi manualul de utilizare), în cazul apariției unei condensări, și de asemenea în medii agresive.

A nu se introduce în gură.

A nu se folosi articuloul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.

În care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie acordată posibilitatea produsului de a se încălzii la temperatura încăperii (+16-25°C) în dealeungul a 3 ore.

Deconectați aparatul de fiecare dată, când nu planificați să-l folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.

Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijlocului de transport, în cazul în care, aparatul distrage atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Informații detaliate despre centrele autorizate de deservire tehnică a companiei Defender sunt accesibile pe site-ul: [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com)

## RU Проводной геймпад

### Декларация соответствия

На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличите расстояние от устройства, вызывающего помехи.

### Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования

Этот знак на товаре, батареях к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрическое и электронное оборудование.

■ по сбору и утилизации батареек, электрическое и электронное оборудование.

### Правила и условия безопасного и эффективного использования товара

#### Меры предосторожности:

Использовать товар только по прямому назначению.

Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирм-представцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.

Не предназначено для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.

Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.

Не подвергать изделию вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.

Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заведомо неисправным устройством.

Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсации влаги, а также в агрессивной среде.

Не брать в рот.

Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.

В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.

Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.

Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство является причиной, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Более подробная информация об авторизованных сервисных центрах Defender доступна на [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com)

Назначение: тип игрового манипулятора, предназначенный для использования с персональным компьютером или игровыми консолями в специализированных играх

Параметры: Интерфейс: USB 2.0/3.0/PS Gameport. Совместимость: Windows XP/Vista/7/8/ PlayStation®2/PlayStation®3. Активные кнопки: 12 + 2 аналоговых джойстика + Turbo / Slow / Analogue. Количество осей позиционирования: 4. Режим вибродвигача: 2 встроенных вибромотора. Диана шнур, м: 2.

Устройство предназначено для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия вредных и опасных производственных факторов. Специальные условия хранения, транспортировки и реализации не предусмотрены. Дата производства: см. на упаковке.

Импортér в РФ / организациí, уполномоченная на принятие претензий от потребителей: ООО «КОМПАНИЯ ДЕФЕНДЕР». Адрес: 117342, Россия, г. Москва, ул. Бутлерова, д. 17B, помещение XI, комната 140. Создано в Китае. Известие: Иностранер креатив Ко. Адрес: Рум 504, Блок Б, 1st Билдинг, РуйшанЖу, Гу Ксинг Рд, Ксисян Саб-дистрикт, Баан Дистрикт, Шенжен, Китай.

Срок службы: 3 года.

Информация о сертификации: Сертификат соответствия ТС № RU C-CN.ПФ02.В.00306.

Срок действия с 14.12.2016 по 13.12.2021. Выдана ООО «ПРОФИТ». Соответствует требованиям ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

## SVK Vodivý game pad

### Vyhľásenie o zhode

Na fungovanie prístroja môžu vplyváť statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio a vysokochastotné polia (rádioaparátura, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatiske urladžňing). Om störningar är till exempel vissnande från radioapparatur, mobiltelefoner, mikrodalgalar, elektrostatiska rörsättningar. Om störningar är till exempel vissnande från radioapparatur, mobiltelefoner, mikrodalgalar, elektrostatiska rörsättningar. Om störningar är till exempel vissnande från radioapparatur, mobiltelefoner, mikrodalgalar, elektrostatiska rörsättningar.

### Užívajte batérie, elektrického a elektronického prístrojov

Tento znak na výrobku, batériach pre výrobok alebo na balení označuje že sa výrobok nemôže využívať spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v podniku, ktorý sa zaobrá zberom a užívajte batérií, elektrických a elektronických prístrojov.

■ po zberu a užívani batérií, elektrického a elektronického prístrojov

### Правила и условия безопасного и эффективного использования товара

#### Меры предосторожности:

Использовать товар только по прямому назначению.

Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирм-представцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.

Не предназначено для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.

Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.

Не подвергать изделию вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.

Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заведомо неисправным устройством.

Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсации влаги, а также в агрессивной среде.

Не брать в рот.

Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.

В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.

Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.

Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство является причиной, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Более подробная информация об авторизованных сервисных центрах Defender доступна на [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com)

Назначение: тип игрового манипулятора, предназначенный для использования с персональным компьютером или игровыми консолями в специализированных играх

Параметры: Интерфейс: USB 2.0/3.0/PS Gameport. Совместимость: Windows XP/Vista/7/8/ PlayStation®2/PlayStation®3. Активные кнопки: 12 + 2 аналоговых джойстика + Turbo / Slow / Analogue. Количество осей позиционирования: 4. Режим вибродвигача: 2 встроенных вибромотора. Диана шнур, м: 2.

Устройство предназначено для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия вредных и опасных производственных факторов. Специальные условия хранения, транспортировки и реализации не предусмотрены. Дата производства: см. на упаковке.

Импортér в РФ / организациí, уполномоченная на принятие претензий от потребителей: ООО «КОМПАНИЯ ДЕФЕНДЕР». Адрес: 117342, Россия, г. Москва, ул. Бутлерова, д. 17B, помещение XI, комната 140. Создано в Китае. Известие: Иностранер креатив Ко. Адрес: Рум 504, Блок Б, 1st Билдинг, РуйшанЖу, Гу Ксинг Рд, Ксисян Саб-дистрикт, Баан Дистрикт, Шенжен, Китай.

Срок службы: 3 года.

Информация о сертификации: Сертификат соответствия ТС № RU C-CN.ПФ02.В.00306.

Срок действия с 14.12.2016 по 13.12.2021. Выдана ООО «ПРОФИТ». Соответствует требованиям ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Подробnejšia informácia o oprávnených servisných strediskách Defender je dostupná na [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com)

## SWE Trådbunden gamepad

### Försäkran om överensstämmelse

Na fungerande utrustning (utrustning) kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radio och vysokochastotna polia (radio kurulumları, elektriskt utrustning, mobilne telefoner, mikrovlnne rûry, elektrostatiske urladžňing). Om störningar är till exempel vissnande från radioapparatur, mobiltelefoner, mikrodalgalar, elektrostatiska rörsättningar. Om störningar är till exempel vissnande från radioapparatur, mobiltelefoner, mikrodalgalar, elektrostatiska rörsättningar.

### Not om miljöskydd

Tento znak na výrobku, batériach pre výrobok alebo na balení označuje že sa výrobok nemôže využívať spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v podniku, ktorý sa zaobrá zberom a užívajte batérií, elektrických a elektronických prístrojov.

■ po zberu a užívani batérií, elektrického a elektronického prístrojov

### Правила и условия безопасного и эффективного использования товара

#### Меры предосторожности:

Использовать товар только по прямому назначению.

Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирм-представцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.

Не предназначено для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.

Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.

Не подвергать изделию вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.

Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заведомо неисправным устройством.

Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсации влаги, а также в агрессивной среде.

Не брать в рот.

Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.

В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.

Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.

Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство является причиной, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Более подробная информация об авторизованных сервисных центрах